



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI  
**Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS**

## **Supplemento 8 alla Circolare sui contributi all'assicurazione ob- bligatoria contro la disoccupazione (CAD)**

Valida dal 1° gennaio 2019

318.102.058 i CAD

11.18

## **Premessa al supplemento 8, valido dal 1° gennaio 2019**

Il presente supplemento aggiorna la giurisprudenza del Tribunale federale (sentenze fino al n. 66, incluso, della giurisprudenza del Tribunale federale relativa al diritto in materia di contributi AVS, selezione dell'UFAS [in [tedesco](#) e [francese](#)]).

Per trovare rapidamente le singole modifiche, queste ultime sono contrassegnate con l'annotazione 1/19 sotto il rispettivo numero marginale.

- 2003  
1/19
- Sono esclusi dall'obbligo contributivo:
- i membri della famiglia occupati nell'azienda agricola giusta l'art. 1a cpv. 2 lett. a e b LAF, che sono parificati agli agricoltori indipendenti (art. 2 cpv. 2 lett. b LADI); i dipendenti di una persona giuridica non fanno parte dei membri della famiglia occupati nell'azienda<sup>1</sup>;
  - le donne dalla fine del mese in cui hanno compiuto il 64° anno d'età e gli uomini dalla fine del mese in cui hanno compiuto il 65° anno d'età ([art. 2 cpv. 2 lett. c LADI](#));
  - i datori di lavoro per i salari pagati alle persone summenzionate ([art. 2 cpv. 2 lett. d LADI](#));
  - i lavoratori affiliati all'assicurazione facoltativa ([art. 2 cpv. 1 lett. a LADI](#));
  - i disoccupati per le indennità di disoccupazione che rappresentano un salario ai sensi dell'AVS ([art. 22a cpv. 1 LADI](#)) e le casse di disoccupazione per la quota corrispondente del datore di lavoro ([art. 2 cpv. 2 lett. e LADI](#)).